



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument ze zasedání

21. 9. 2011

B7-0523/2011

NÁVRH USNESENÍ

předložený na základě prohlášení místopředsedkyně Komise, vysoké
představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku

v souladu s čl. 110 odst. 2 jednacího řádu

o lidských právech, sexuální orientaci a genderové identitě v OSN

Michèle Striffler, Mariya Nedelcheva, Eduard Kukan

za skupinu PPE

Richard Howitt, Michael Cashman, Véronique De Keyser, Vilija

Blinkevičiūtė, Emine Bozkurt, Ana Gomes

za skupinu S&D

Marietje Schaake, Sophia in 't Veld, Sonia Alfano, Sarah Ludford,

Leonidas Donskis, Alexander Alvaro, Kristiina Ojula, Ramon Tremosa

i Balcells, Renate Weber

za skupinu ALDE

Charles Tannock

za skupinu ECR

Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Nicole Kiil-Nielsen, Catherine

Grèze, Franziska Katharina Brantner, Rui Tavares, Keith Taylor,

Barbara Lochbihler

RE\877942CS.doc

PE472.704v01-00

za skupinu Verts/ALE

Cornelis de Jong, Bairbre de Brún, Miguel Portas, Marisa Matias, Jean-Luc Mélenchon, Marie-Christine Vergiat

za skupinu GUE/NGL

Usnesení Evropského parlamentu o lidských právech, sexuální orientaci a genderové identitě v OSN

Evropský parlament,

- s ohledem na Všeobecnou deklaraci lidských práv, Evropskou úmluvu o lidských právech a Listinu základních práv Evropské unie,
- s ohledem na rezoluci Valného shromáždění OSN A/RES/60/251 o zřízení Rady OSN pro lidská práva (UNHRC),
- s ohledem na prohlášení předsednictví Rady Evropské unie ze dne 16. března 2006 o zřízení UNHRC učiněné jménem Evropské unie,
- s ohledem na své usnesení zde dne 10. března 2011 o 16. zasedání UNHRC¹,
- s ohledem na své usnesení ze dne 16. prosince 2010 o stavu lidských práv ve světě v roce 2009 a o politice EU v této oblasti²,
- s ohledem na předchozí společná prohlášení a deklarace OSN, včetně společného prohlášení o skoncování s násilnými činy a souvisejícím porušováním lidských práv na základě sexuální orientace a genderové identity přijatého na zasedání Rady OSN pro lidská práva dne 22. března 2011 a deklaraci Valného shromáždění o lidských právech, sexuální orientaci a genderové identitě ze dne 18. prosince 2008,
- s ohledem na rezoluci UNHRC A/HRC/17/19 ze dne 17. června 2011 o lidských právech, sexuální orientaci a genderové identitě,
- s ohledem na 17. zasedání UNHRC, které přijalo rezoluci A/HRC/17/19 o lidských právech, sexuální orientaci a genderové identitě, a 19. zasedání UNHRC, kde bude uspořádána panelová diskuse ustanovená v rezoluci A/HRC/17/19,
- s ohledem na rezoluci Parlamentního shromáždění Rady Evropy č. 1728 ze dne 29. dubna 2010 týkající se diskriminace na základě sexuální orientace a genderové identity a doporučení Výboru ministrů Rady Evropy CM/Rec(2010)5 ze dne 31. března 2010, které se týká opatření v boji proti diskriminaci na základě sexuální orientace nebo genderové identity,
- s ohledem na rezoluci Organizace amerických států AG/RES. 2653 ze dne 7. června 2011 o lidských právech, sexuální orientaci a genderové identitě,
- s ohledem na zprávu Agentury pro základní práva s názvem „Homofobie, transfobie

¹ P7_TA-PROV(2011)0097.

² P7_TA(2010)0489.

a diskriminace na základě sexuální orientace a genderové identity“ (z listopadu 2010),

- s ohledem na článek 2, čl. 3 odst. 5 a články 18, 21 a 27 Smlouvy o Evropské unii a článek 10 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na soubor nástrojů Rady Evropské unie na podporu a ochranu veškerých lidských práv lesbických žen, gayů, bisexuálů a transsexuálů (LGBT),
 - s ohledem na prohlášení místopředsedkyně Komise / vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku o lidských právech, sexuální orientaci a genderové identitě v OSN,
 - s ohledem na čl. 110 odst. 2 jednacího řádu,
- A. vzhledem k tomu, že dodržování, propagace, ochrana a obecná povaha lidských práv je součástí etického a právního *acquis* Evropské unie a jedním ze základních kamenů evropské jednoty a celistvosti;
- B. vzhledem k tomu, že v Evropské unii i ve třetích zemích dochází denně k mnoha případům porušování lidských práv, které souvisejí se sexuální orientací a genderovou identitou;
- C. vzhledem k tomu, že Evropská unie a její členské státy by měly garantovat dodržování lidských práv ve svých vlastních politikách a postupech, aby tak pozici Evropské unie v UHNRC posílily a zvýšily její přesvědčivost;
- D. vzhledem k tomu, že Evropská unie přikládá všeobecným a nedělitelným lidským právům prvořadý význam;
- E. vzhledem k tomu, že Evropská unie již zařadila téma sexuální orientace a genderové identity do své činnosti při Organizaci spojených národů v rámci regionálních orgánů a některých ze svých dvoustranných dialogů o lidských právech;
- F. vzhledem k tomu, že rezoluce UNHRC o lidských právech, sexuální orientaci a genderové identitě je první rezolucí přijatou OSN, která se věnuje konkrétně sexuální orientaci a genderové identitě;
- G. vzhledem k tomu, že státy ze všech regionů, včetně všech členských států EU v UNHRC, hlasovaly pro rezoluci o lidských právech, sexuální orientaci a genderové identitě a 21 členských států EU rezoluci podpořilo;
- H. vzhledem k tomu, že několik subjektů smluv o lidských právech OSN, zvláště zpravodajové a agentury, stejně jako generální tajemník OSN a vysoká komisařka pro lidská práva, vyjádřili vážné znepokojení nad porušováním lidských práv, které zažívají lesbické ženy, gayové, bisexuálové a transsexuálové na celém světě;
- I. vzhledem k tomu, že další regionální instituce, včetně Rady Evropy a Organizace amerických států, nedávno přijaly rezoluce, v nichž odsuzují porušování lidských práv na

základě sexuální orientace a genderové identity;

1. znovu připomíná, že je znepokojen mnohými případy porušování lidských práv a rozšířenou diskriminací na základě sexuální orientace a genderové identity, a to jak Evropské unii, tak i ve třetích zemích;
2. uznává a podporuje práci, kterou již vykonala Rada pro lidská práva, generální tajemník OSN, vysoká komisařka pro lidská práva, subjekty OSN zřízené smlouvami v oblasti lidských práv, zvláštní zpravodajové a ostatní agentury OSN s cílem zajistit, aby byla mezinárodní lidská práva uplatňována v plné míře, bez ohledu na sexuální orientaci a genderovou identitu osob;
3. vítá přijetí rezoluce A/HRC/17/19 o lidských právech, sexuální orientaci a genderové identitě Radou pro lidská práva;
4. upozorňuje na skutečnost, že tuto rezoluci podpořily státy ze všech regionů a vypracovala ji Jihoafrická republika; znovu opakuje, že lidská práva jsou všeobecná a nedělitelná a že se vztahují na všechny bez ohledu na sexuální orientaci či genderovou identitu;
5. podporuje uspořádání panelové diskuse, která se má konat v průběhu 19. zasedání Rady pro lidská práva na jaře 2012 a má být „konstruktivním, informovaným a transparentním dialogem o otázce diskriminačních zákonů a postupů a násilí páchaného na jednotlivcích z důvodu jejich sexuální orientace a genderové identity“; zastává názor, že uspořádání otevřeného a ohleduplného dialogu o lidských právech, sexuální orientaci a genderové identitě, jehož se zúčastní členské státy OSN ze všech regionů, je nezbytné;
6. vítá skutečnost, že členské státy EU a místopředsedkyně Komise / vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku dlouhodobě podporují zahrnutí sexuální orientace a genderové identity do práce Rady pro lidská práva a dalších orgánů OSN, a to i v případech dříve přijatých společných prohlášení;
7. připomíná, že soubor nástrojů na podporu a ochranu veškerých lidských práv lesbických žen, gayů, bisexuálů a transsexuálů, který vytvořila pracovní skupina pro lidská práva Rady Evropské unie, uvádí jako klíčové priority dekriminizaci homosexuality ve světě, rovnoprávnost, nediskriminaci a ochranu zastánců lidských práv; zastává názor, že vysoká představitelka a členské státy by měly tyto priority systematicky obhajovat ve svých mezinárodních vztazích;
8. vyzývá vysokou představitelku a členské státy, aby v partnerství se třetími zeměmi v OSN a v rámci dalších mnohostranných fór, jakož i dvoustranně v dialogích o lidských právech, systematicky prosazovaly dodržování lidských práv v souvislosti se sexuální orientací a genderovou identitou;
9. vybízí členské státy, aby se konstruktivně a v partnerství se třetími zeměmi zapojily do všeobecného pravidelného přezkumu a do postupů subjektů založených smlouvami, které mají v plné míře zajistit ochranu lidských práv v souvislosti se sexuální orientací a genderovou identitou, a to v Evropské unii i ve třetích zemích; za tímto účelem vybízí členské státy a vysokou představitelku, aby v souladu s čl. 21 odst. 3 Smlouvy

- o Evropské unii zajistily soudržnost vnější a vnitřní činnosti EU v oblasti lidských práv;
10. vyzývá vysokou představitelku, Komisi a členské státy, aby v partnerství se třetími zeměmi nadále podporovaly lidská práva v souvislosti se sexuální orientací a genderovou identitou, a to prostřednictvím dvoustranných dialogů o lidských právech a evropského nástroje pro demokracii a lidská práva (EIDHR);
 11. vyjadřuje politování nad skutečností, že práva lesbických žen, gayů, bisexuálů a transsexuálů v Evropské unii nejsou vždy plně obhajována, což platí i pro jejich právo na tělesnou integritu, právo na soukromý a rodinný život, právo na svobodu názoru a projevu, právo na svobodu shromažďování, právo na nediskriminaci, právo na svobodu pohybu a právo na azyl;
 12. upozorňuje na závěry zprávy Agentury Evropské unie pro základní práva s názvem „Homofobie, transfobie a diskriminace na základě sexuální orientace a genderové identity“; vyzývá Komisi a členské státy, aby v nejvyšší možné míře jednaly v souladu se stanovisky vyjádřenými v této zprávě;
 13. vyzývá členské státy a Komisi, aby se těmito nerovnostmi v plné míře zabývaly; znovu opakuje svoji výzvu, aby Komise vytvořila komplexní plán boje proti homofobii, transfobii a diskriminaci na základě sexuální orientace a genderové identity;
 14. pověřuje svého předsedu, aby toto usnesení předal místopředsedkyni Komise / vysoké představitelce Unie pro zahraniční věci a bezpečnost, Komisi, Radě Evropské unie, vládám a parlamentům členských států, vysoké komisaře OSN pro lidská práva a generálnímu tajemníkovi OSN.